

APROBAT

In sedinta Biroului permanent al
Camerei Deputatilor

din data de 10.06.2015



Nr. 826



Parlamentul României
CAMERA DEPUTAȚILOR
BIROUL PERMANENT

Nr. 826 din 10.06.2015

Nr. Ref. B48

Parlamentul României Camera Deputaților CABINET SECRETAR GENERAL

București, 5 iunie 2015

Nr. 2/

MEMORANDUM INTERN

De la: Cristian Adrian Panciu, secretar general al Camerei Deputaților

Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților

Tema: Vizita oficială în România a domnului Olemic Thomessen, președintele Parlamentului Regatului Norvegiei,
21 - 23 iunie 2015

În perioada 21 - 23 iunie 2015, la invitația domnului Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, urmează să aibă loc vizita oficială în România a domnului Olemic Thomessen, președintele Parlamentului Regatului Norvegiei.

Vizita va marca o nouă etapă în continuarea cursului ascendent al dialogului bilateral înregistrat în ultimul timp cu Parlamentul Regatului Norvegiei, pe fondul rolului important al diplomației parlamentare în susținerea proiectelor de interes comun pentru cele două părți.

În proiectul de program al vizitei au fost incluse convorbiri cu domnii Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, Călin Popescu-Tăriceanu, președintele Senatului, Victor Ponta, prim-ministrul României, Bogdan Aurescu, ministrul afacerilor externe, precum și primirea de către domnul Klaus Iohannis, președintele României. De asemenea, în proiectul de program este prevăzut un discurs, susținut de domnul Președinte Olemic Thomessen, în plenul Camerei Deputaților, în care se va aborda tema democrației parlamentare ca proces dinamic între cetățeni și guvernare, precum și rolul Parlamentelor în dezbaterile provocărilor și valorilor democratice comune europene. La acest moment urmează să participe și reprezentanți ai Corpului Diplomatic acreditat la București.

Delegația parlamentară condusă de către domnul Olemic Thommessen, președintele Parlamentului norvegian, va fi formată din aproximativ zece persoane.

Pe durata vizitei în România, oficialul norvegian va fi însoțit de reprezentanți ai Ambasadei Regatului Norvegiei la București, ai Direcției Generale Afaceri Externe, precum și ai Serviciului Protocol din Camera Deputaților.

Acțiunea a fost inclusă în Programul de relații externe al Camerei Deputaților pentru anul 2015.

Având în vedere dorința comună de aprofundare a dialogului parlamentar bilateral dintre Camera Deputaților și Parlamentul Norvegiei, pentru a contribui la promovarea cooperării dintre cele două țări, la nivel bilateral și multilateral,

propunem:

- să se aprobe organizarea vizitei oficiale în România a domnului Olemic Thommessen, președintele Parlamentului Regatului Norvegiei, în perioada mai sus menționată,

- cheltuielile ocazionate de realizarea acestei acțiuni, să fie suportate din bugetul Camerei Deputaților.

Secretar general

Cristian Adrian Pănciu





Parliament of Romania
Chamber of Deputies

H.E. Mr. Olemic THOMMESSEN
President of the Parliament of the Kingdom of Norway

Bucharest, September 2014
1/2803/V8

Dear Mr. President,

On behalf of the Chamber of Deputies of the Romanian Parliament, as well as on my own, I would like to extend to you the invitation to pay an official visit to Romania, together with a Norwegian parliamentary delegation, in 2015, at a mutual convenient date, to be settled through diplomatic channels.

I am convinced that your visit will be very useful for continuing the interesting exchange of views we started in Oslo, this September, on the occasion of the European Conference of Presidents of Parliaments, organized by the Norwegian Parliament and the Parliamentary Assembly of the Council of Europe. For sure, your visit will be another key moment for the excellent relations existing between our countries, also enhanced by a growing dialogue at the level of our legislative bodies.

Therefore, I believe that, together, we will be able to further develop our cooperation, using the parliamentary diplomacy, both in the political and economic fields and according to the position of Romania and the Kingdom of Norway as NATO Allies.

Waiting for the pleasant moment of meeting you in Bucharest, please accept, dear Mr. President, the assurances of my highest consideration.

Valeriu Ștefan ZGONEA